

民間自發留傳統 保育工藝顯多元

今日香港

文化傳承意指對傳統文化包括價值觀和習俗等，予以保留及延續，特別重視呈現文化的涵義，而非有形無實的模仿。文化傳承對人類社會的重要性，在於其有助建立人們對所屬社群的歸屬感，豐富非物質層面的生活追求。同時在全球化趨勢下，保留及延續傳統文化是彰顯文化多元的其中一個實踐。

雖然各地政府可透過政策保護及制定非物質文化遺產名錄等方式，保障傳統文化的生存空間，但如新聞報道所言，即使太平清醮已納入名錄，若民間的保育意識不足，仍會沖淡文化涵義，可見民間自發保育及傳承同樣重要。

林曦彤 特約資深通識科作者



■即使有擦鞋匠獲發牌經營，但時代轉變，生意愈來愈少，也很難經營下去。

資料圖片

1.細閱以下資料

資料A：有關傳統工藝報道

不少傳統行業如磨刀匠、鎖匠及補鞋匠等，因未能負擔高昂舖租，而在街頭無牌擺檔經營。食環署繼2009年向中環8名擦鞋匠發牌後，2016年再建議向多名工匠簽發小販牌，希望保育特色傳統行業。

現時觀塘區有17名已登記的街頭無牌工匠，食環署建議向其中5名發牌。

一名鐘錶匠師傅指，他與另一名補鞋匠同在裕民坊擺賣30多年，但只有補鞋匠的申請獲批到區議會討論；同區另一入圍鐘錶檔更只擺了一年。他表示費解卻無法得知標準。

該名鐘錶匠的19名徒弟中，8名已轉行，只有9名仍在各區開檔。他指曾有徒弟想轉至街市內「正名」經營，但因缺乏人流而結業。另有鐘錶檔表示，一日平均只賺百多元，微薄收入僅足餬口，無意申請牌照。

而補鞋匠的申請，最終也因區議員以阻街理由反對而告吹，最終僅3個申請獲批。

資料來源：綜合本港報刊

資料B：有關長洲太平清醮報道

有歷史學者認為，上世紀五六十年代長洲打醮期間嚴守齋戒，但近20年變化很大，島上不少菜館、遊客和本地居民都沒有依據傳統，嚴重破壞文化習俗；他估計打醮期內島上約一半食店出售肉食。

他理解食肆為做生意破戒，但平日遊客也不少，相信只在打醮3天改吃素不會有太大影響，又指「麥當勞在打醮期間都暫停賣肉，反而長洲本土食肆不遵守傳統。」長洲太平清醮已列國家級非物質文化遺產名錄。

資料來源：綜合本港報刊

資料C：有關小販墟市評論

小販墟市可以提供銷售、工藝、煮食和個人服務等工作，凸顯人與人之間的真實關係和營業員的個性。

在考慮商業利益的同時，仍可關心人與環境的聯繫和文化歷史的保育。

長遠來說，墟市能抗衡商場集團的壟斷，並發掘金錢以外，不同人士（包括婦女、長者、體障人士、少數族裔等）的技能和潛質，因其門檻較低，可以有充分發揮的機會。

資料來源：綜合本港報刊

資料D：不同持份者對小販看法

持份者	看法
立法會議員	香港政府無保留小販政策，由它自然死亡。

小販團體成員 小販不再只有「賺錢」，更是社區構成的先鋒。

持牌小販檔檔主 每一樣都要入店舖，栗子番薯如何入店舖？舖租又貴，哪一個業主肯給你做碳爐燒。

觀塘區議員 反對向區內無牌工匠發牌，行人路狹窄，行人熙來攘往，發牌將造成阻塞通道，建議食環署在附近街市找空舖以低廉租金租予他們。

街市檔戶 那些小販年年在街市外面擺賣，租又不用交，又可以賣平一些，搶了我們的客人，我們如何做生意？

元朗居民 小販的車愈做愈大部，霸佔半條行人路，為何食環署沒有人來巡查？

資料來源：綜合本港報刊

想一想

- (a)「香港是個商業城市，其經濟發展無助傳統工藝和習俗的傳承。」你在多大程度上同意這說法？參考資料，解釋你的答案。
- (b)參考資料及就你所知，歸納和解釋支持和反對建立小販墟市的理據。

資料C：對香港社會共融看法

坊間不少非政府組織致力消除種族歧視和推廣種族共融，出發點並無不妥；惟部分組織的推廣策略過分聚焦少數族裔的慘況，甚至偏離現實地塑造少數族裔的慘況，反而有機會製造逆向歧視的效果，令本地人等社會主流人口容易蒙受種族歧視的指責，加劇種族間的矛盾。

因此，非政府組織的公眾教育策略宜更謹慎，例如可多些讓公眾了解不同種族對社會的貢獻，或多元種族對社會發展的好處，使公眾明白實現種族共融是出於理性而非純粹情感。

在一些移民國家或地區，社會的多元種族背景深厚，種族間的矛盾點常建立於公共資源分配的問題。政府作為公共資源的管理及決策者，如何公平地處理資源分配是其責任，以舒緩種族間的衝突。

另外，若政府未為少數族裔提供適切支援，助其融入社會，使他們與本地人經常出現溝通困難、價值觀差異。少數族裔則更易受歧視，甚至慢慢被本地慣性視為「麻煩根源」。

另外，也有意見認為，由於人傾向將錯誤或社會問題歸咎於他人，種族差異因此容易成為「稻草人」，例如部分人埋怨新來港人士分薄公共資源，忘記移民政策的訂制其實是政府責任，新來港人士不應該成為被怪罪或發洩的對象。

資料來源：綜合本港報刊

3.細閱以下資料：

資料A：

表一：香港女性幸福條件排名

條件	2016年	2015年
財富	1	2
愛情	2	1
婚姻	3	4
事業	4	5
生兒育女	5	3
個人成就及夢想	6	6
社交圈子	7	7

資料來源：綜合本港報刊

表二：2011年香港20歲至49歲已婚女性特徵

人口特徵	料理家務	在職	其他
小學或以下	14.3%	7.5%	14.1%
初中	31.6%	18.1%	26.1%
非學位大專	6.1%	10.4%	8.5%
大學學位	9.8%	24.6%	15.8%
內地新來港人士	16.8%	7.2%	15.4%

資料來源：綜合本港報刊、政府統計處

表三：按婚姻狀況及性別劃分的15歲及以上香港就業人口（千人）

婚姻狀況	性別	2001年	2006年	2011年	2012年	2013年	2014年
從未結婚	女	542.1	609.5	645	666.3	671.9	666.1
	男	568.2	587.2	595.9	613	609.2	604.6
已婚	女	787.7	844.7	935.7	960.4	992.6	1,018.4
	男	1,238.1	1,207.2	1,213.3	1,229.2	1,243.1	1,249.2
喪偶/離婚/分居	女	77.5	106.1	130.6	136.8	146.7	147.5
	男	39.4	46.1	56	55	64.5	63.4
總計	女	1,407.3	1,560.3	1,711.3	1,763.5	1,811.2	1,832
	男	1,845.7	1,840.5	1,865.2	1,897.2	1,916.8	1,917.2

資料來源：綜合本港報刊、政府統計處

資料B：香港女性勞動人口的情況

人口政策諮詢文件指出，香港女性勞動人口的參與率是49.6%，遠較男性的68.7%為低，其中一個原因是婦女需要付出更多時間照顧家庭。隨着香港步向人口高齡化，和將於2018年起出現的

勞動力下降，我們必須在政策方面創造有利條件，讓更多婦女能夠按照本身或家庭的需要選擇就業，以期達到人盡其才的目的。

資料來源：綜合本港報刊

資料C：有關香港性別平等的論述

平權主義者爭取的性別平等，第一波就是要針對婦女被迫在家庭所擔當的角色，讓婦女掙脫家庭角色定型的枷鎖、進入職場工作、擁有真正自主及選擇。

婦女走出家庭壓迫後，就業時也先要爭取與男性在職場上的平等，包括同工同酬、平等招聘、平等升遷及培訓機會等，在此基礎上再爭取社會文化上有真正意義的性別平等。

換言之，照顧家庭不應是婦女在社會上的唯一角色，應該只是其中一個角色，甚至可以說，婦女應該可以自主地選擇其在社會上想擔當的角色。

不要以為只有女性形象會被定型，男性的形象及行為也會被傳媒「規範」，只要超出大眾傳媒所劃定的「規範」便可能成為「新聞」，甚至被譏笑。這些諷笑多數基於該位男性的氣質和言行不夠所謂「男性化」。

在資訊爆炸的環境中，令習慣以秒速收發資訊

的人愈來愈欠缺耐性，甚至期望所接收的資訊能最快、最直接地帶來官能上的刺激。可惜，當有些人投入了這種網絡生態之中，為求貼近潮流，在傳發資訊時往往不理是非黑白，更遑論刻意避免定型觀念等問題。

資料來源：綜合本港報刊



■傳統性別定型對男或女都不公平。「男女平等」精神乃鼓勵兩性不因社會期望框架，而窒礙個人發展。

網上圖片

想一想

- (a)參考資料A和B及就你所知，分析香港婦女勞動力的潛力和其限制。
- (b)你認為有什麼因素促使香港人關注性別平等現象？參考資料及就你所知，解釋你的答案。

總結

有瑞典學者公佈研究，香港成為研究對象城市中種族歧視程度最高。論及如何消除種族歧視，不少意見均指公眾教育至關重要；然而，種族歧視現象在人類社會已有數百年歷史，至今仍揮之不去。

除了種族歧視，不少發達國家、地區也仍為性別不平等而發愁。但問題是，此兩者的存在是源自多方面因素，當中社會上不同持份者都有其影響力，消除種族歧視、性別不平等的責任，政府及公眾一樣有責任。

2.細閱以下資料

資料A：香港人接納新來港人士程度調查

問題：會否因新來港人士身份而感到被歧視？

經常	3.4%	從來沒有	43.1%
有時	22.6%	拒答	1.1%
很少	29.8%		

問題：香港人仍未能接納新來港人士？

非常同意	5.1%	非常不同意	1.1%
同意	55.6%	拒答	3.6%
不同意	34.6%		

資料來源：綜合本港報刊

資料B：香港新來港人士生活情況調查

調查訪問1,038名來港定居近4年的新來港人士，發現逾九成受訪者在調查開始前的半年內，沒有參加過任何社區組織的活動。雖然近八成人能操流利廣東話，但僅有六成人會用於日常生活溝通。

調查人員表示，新來港人士未融入本地社會，可能是由於沒有工作，覺得自己被歧視，或政府未積極鼓勵他們與本地人互動溝通，而使他們「沉浸在自己的小世界中」。

資料來源：綜合本港報刊

想一想

- (a)「歧視條例的保障對象擴展至新來港人士，有助新來港人士融入社會。」你在多大程度上同意這說法？解釋你的答案。
- (b)香港要建立共融社會的願景，你認為政府可以擔當怎樣的角色？試舉出三項，並加以解釋。